SRE- C- 23-09-0748

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) (स्वास्थय देखभाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation Building block of life APPLICATION No.: APPLICATION DATE: 21-3-2005 अग्रेयन तिथी आवंदन संग्रम : AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX PHI NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम FATHER'S/SPOUSE'S NAME ing पिशा/कटम्प का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS अतमान आवामीय पर PASTE PHOTO HERE hhoya bath Pare of Postop Swreth (0964) hour h PERMANENT RESIDENCE ADDRESS स्थाई आवासीय पता above A.S ans OCCUPATION: MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) apoul **इ्यक्साय** TOTAL ANNUAL INCOME: (Attuch Proof of Income) MA 50,000 (आय का साक्ष्य संलग्न) कुल वार्षिक आय PAN No. THE THE REST ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। 前/田計 FAMILY DETAILS परिवार विवरण Name of Family Member Relation with Applicant Sr. No. Age (Years) Gender उम्र (वर्ष) लिंग आवेदक के साथ सम्बध कम संख्या परिवार के सदूस्यों का नाम 94 47 Ray Du BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार Ration Card (Attach Copy) **BPL Card** EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Any Other (Attach Card Copy) Basis/Proof गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र उपमोक्ता काई अन्य कोई साक्य (ग्रमाण पत्र की साथा प्रति संसान करे। (प्रमाण पत्र को छस्या प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की साथा प्रति मंतरन करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिबंदन सूची संलग्न क्रम संख्या ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्त्रीत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of OTHER SOURCE Sr. No. ली गई सहायता राशी अन्य स्त्रोत का नाम क्रम संख्या

## DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistence, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not δ will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं घोषणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवसण मेरी आपकारी के अनुसार सत्य एवं सड़ी है। चींद कोई विवसण एवं कथन असल्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा वो महाचता गाँग "कारिका फाउन्द्रेशन", से ली का रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में भरा गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता है कि जिस सहायदा हेतु यह प्रार्थना को गई है, उस राशि का आंशिक या सकत हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही मंत्रिप्य में सूँगा।

## AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to userpublish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- () इस प्राप्त पर अपने हस्ताक्षर वा अपने की काप लगाकर, मैं (आर्थरक) अपनी सहमाति की पुष्टि करता हूँ एवं "कॉशिका फाउंडेंगन और उसके न्यासीयाँ " को आधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो जिल्ला इस प्राप्त में पोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, राज, वाचनान्या दूसरे उद्देश्य से बुढ़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारत करने के लिए "कोशिका फाउंडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवंदक) इस बात से सहमत हूँ कि मंद्रा नाम, पता, कोटो और विवरण जो कि सहायता के ठट्देरणों से प्रार्थित है मुझे स्वठ: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यांसियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के हस्ताक्षर का अंगूते का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे ऑधकृत, हस्ताधरों को ओर से मामले/रोगों को "कोशिका फाउन्हेंशन" से बितिय सहायता हेदु सिरकारिश की बाती है, बिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) जा कि न तो लटेमान और न डी शॉवष्य में वितिष सहत्यता किसी गैर सरकारी संस्थान पा किसी अन्य स्वीत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे पा ले रहे है, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" हो सिफारिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" होते कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" होते सहायता विनति आशिका/सकल हेतु मन्दुर नहीं किया जाता है तो अस्मताल किसी अन्य मैं सरकारी संस्था पा किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुर्धका रखका है। इस पूर्णिट में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल दितीय गरद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन से नहीं लेगा/लेगी।
- 2. "काशिका फाउन्टेशन" से ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की है। तेगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये वपकार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल को बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इल्हाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कॉशिका" की कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

## 

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेत्
SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर 1

प्रिक्रियापूरी
प्रिक्रियापूरी
प्रिक्रियापूरी
प्रिक्रियापूरी